



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом**

Сто двадцать седьмая сессия

Женева, 1–4 февраля 2011 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
сто двадцать седьмой сессии^{1 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник,
1 февраля 2011 года, в 10 ч. 00 м.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. *В зале заседаний никакая официальная документация распространяться не будет.* До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wr.30@unece.org). Документы можно также загрузить с вебсайта ЕЭК ООН, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ <<http://border.unece.org>>. В ходе сессии документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Полный текст конвенций, а также полные перечни договаривающихся сторон конвенций, упомянутых в настоящей повестке дня, имеются на вебсайте ЕЭК ООН: <<http://www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs>>. Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете <<http://www.unece.org/trans/registfr.html>>, и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wr.30@unece.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (*Pregny Gate* (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте: <<http://www.unece.org/meetings/practical.htm>>.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы должностных лиц.
3. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы.
4. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы.
5. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании"):
 - a) Статус Конвенции;
 - b) Приложение 8, касающееся автомобильных перевозок;
 - c) Конвенция о согласовании и связи между морскими портами и внутренними регионами.
6. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года.
7. Железнодорожный транзит.
8. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 года):
 - a) Статус Конвенций;
 - b) Применение Конвенций.
9. Другие правовые инструменты Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций по облегчению пересечения границ.
10. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года):
 - a) Статус Конвенции;
 - b) Пересмотр Конвенции;
 - i) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП;
 - ii) Предложения по поправкам к Конвенции;
 - c) Применение Конвенции:
 - i) Системы электронного обмена данными, связанные с МДП;
 - ii) Урегулирование требований об уплате;
 - iii) Справочник МДП;
 - iv) Применение Конвенции МДП в Таможенном союзе с единой таможенной территорией;
 - v) Увеличение числа мест погрузки и разгрузки;
 - vi) Книжки МДП, аннулированные гарантийной цепью;
 - vii) Прочие вопросы.

11. Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды.
12. Прочие вопросы:
 - а) Сроки проведения следующих сессий;
 - б) Ограничение на распространение документов.
13. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии в качестве первого пункта будет рассмотрен вопрос об утверждении повестки дня (ECE/TRANS/WP.30/253).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/253

2. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилами процедуры Комиссии и установившейся практикой Рабочей группе (WP.30) следует избрать Председателя и, возможно, заместителя Председателя для своих сессий в 2011 году.

3. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа (WP.30) будет проинформирована о результатах соответствующих сессий Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), его вспомогательных органов и других органов и организаций системы Организации Объединенных Наций в той мере, в какой они затрагивают вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

4. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности, которой в последнее время занимались Всемирная таможенная организация (ВТамО) и Европейская комиссия (ГДНТС), а также другие правительственные и неправительственные организации и страны, в той мере, в какой она затрагивает вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

WP.30, возможно, пожелает напомнить о проведенном ею ранее обсуждении выводов исследования по последствиям применения Рамочных стандартов безопасности и упрощения процедур мировой торговли (SAFE) ВТамО для Конвенции МДП (ECE/TRANS/WP.30/2010/1). WP.30 сочла, что включение элемен-

тов "предварительного электронного информирования" и "управления рисками" следует предусмотреть в рамках проекта eTIR. Рабочая группа высказала сомнение по поводу вывода о том, что положения о проверках для обеспечения безопасности отправляемого груза следует включать в Конвенцию МДП, поскольку это создало бы новое правовое обязательство для Договаривающихся сторон реагировать на запросы, если таковые поступят от других стран. Рабочая группа сочла также, что на настоящий момент вводить принцип партнерских отношений между таможенными органами и держателями книжек МДП на основе концепции уполномоченного экономического оператора (УЭО) преждевременно (ECE/TRANS/WP.30/250, пункт 5). WP.30, возможно, пожелает продолжить обсуждение на основе документа ECE/TRANS/WP.30/2010/8, который следует распространить на всех рабочих языках.

В рамках этого пункта повестки дня WP.30 предлагается также рассмотреть вопрос о том, что грузовые автомобили, а иногда и их водители, по всей видимости, все чаще подвергаются рентгеновскому облучению при многочисленных проверках в ходе одной перевозки.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2010/1, ECE/TRANS/WP.30/2010/8

5. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании")

а) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована о нынешнем статусе Конвенции о согласовании. В частности, WP.30, возможно, желает отметить, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, действуя в качестве депозитария, издал уведомление депозитария C.N.552.2010.TREATIES-2 от 31 августа 2010 года, в котором сообщается о принятии нового приложения 9, касающегося пересечения границ железнодорожным транспортом, Административным комитетом Конвенции о согласовании. Это новое приложение вступит в силу 30 ноября 2011 года, если до 31 августа 2011 года в адрес Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (ООН) не будет получено возражений от Договаривающихся сторон.

б) Приложение 8, касающееся автомобильных перевозок

На своей сто двадцать пятой сессии WP.30 приняла к сведению предварительные результаты обследования по осуществлению приложения 8 на национальном уровне (неофициальный документ № 3 (2010 год)) и отметила, что секретариат будет продолжать усилия, с тем чтобы получить недостающие ответы (ECE/TRANS/WP.30/250, пункт 8). На своей сто двадцать шестой сессии Рабочая группа приняла к сведению дальнейшие изменения в связи с обследованием по осуществлению приложения 8 на национальном уровне (неофициальный документ № 3 (2010 год)) и предложила Договаривающимся сторонам, которые еще не направили свои ответы в секретариат, сделать этот как можно быстрее (ECE/TRANS/WP.30/252, пункт 10). В связи с этим WP.30, возможно, пожелает обсудить итоги обследования, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/2011/1.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщения делегаций о различных мероприятиях, проведенных на национальном уровне в целях облегчения автомобильных перевозок.

Рабочая группа будет также проинформирована о ходе подготовки Справочника ОБСЕ–ЕЭК ООН³ об оптимальной практике в пунктах пересечения границ.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2011/1

с) Конвенция о согласовании и связи между морскими портами и внутренними регионами

На предыдущей сессии WP.30 была проинформирована о том, что на своей февральской сессии 2010 года КВТ одобрил доклад о связях между морскими портами и внутренними регионами (ECE/TRANS/210) и предложил различным рабочим группам, включая WP.30, рассмотреть вопрос о том, можно ли и каким образом выполнить задачи, выделенные в этом докладе (ECE/TRANS/208, пункты 30–32). Рабочая группа отметила, что к ее сфере компетенции относятся следующие рекомендации: i) продолжить принятие надлежащей практики при пересечении границ; ii) рассмотреть возможность подготовки нового приложения к Конвенции о согласовании, касающегося процедур пересечения границ в морских портах. WP.30 решила подробно обсудить эти вопросы на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/252, пункт 5).

6. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года

На своей предыдущей сессии Рабочая группа приняла к сведению подготовленный секретариатом документ ECE/TRANS/WP.30/2010/10, в котором содержится изданный на трех официальных языках ЕЭК ООН окончательный проект протокола к Конвенции об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 1952 года. Представитель ЕС проинформировал участников совещания о том, что, поскольку некоторые из его государств-членов являются Сторонами указанной Конвенции, и, учитывая, что рассматриваемый предмет связан с аспектами, относящимися к исключительной компетенции Европейского союза (ЕС), он по-прежнему изучает этот протокол и последствия его принятия отдельными государствами-членами для законодательства ЕС. Рабочая группа решила вернуться к данному вопросу на своей нынешней сессии, исходя из того, что к тому времени ЕС завершит свои внутренние консультации (ECE/TRANS/WP.30/252, пункт 14).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2010/10

³ Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе – Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций.

7. Железнодорожный транзит

Рабочая группа будет проинформирована о новых изменениях в связи с Конвенцией о процедуре международного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладной, предусмотренной в Соглашении о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС), если таковые произойдут.

8. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 года)

а) Статус Конвенций

Рабочая группа будет проинформирована о положении в связи с областью применения и числом Договаривающихся сторон Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 года).

б) Применение Конвенций

На своей предыдущей сессии WP.30 отметила, что Международный туристский альянс и Международная автомобильная федерация (МТА/ФИА) продолжают работать над подготовкой комментариев и оптимальной практики для применения Конвенции 1956 года (ECE/TRANS/WP.30/252, пункт 17). Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию МТА/ФИА о результатах, достигнутых в этой сфере.

9. Другие правовые документы Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций по облегчению пересечения границ

На предыдущей сессии WP.30 делегация Турции обратила внимание WP.30 на следующие вопросы:

а) текст Таможенной конвенции, касающейся контейнеров, опубликованный на вебсайте ЕЭК ООН, необходимо обновить, включив в него последнюю поправку относительно таблички для идентификации владельца контейнера;

б) устанавливаемое на контейнерах оборудование Глобальной системы позиционирования (GPS) следует рассматривать в качестве принадлежностей и распространить на них условия, предусмотренные в Конвенции;

в) после заключения Европейской конвенции о таможенном режиме, применяемом к поддонам, используемым в международных перевозках, от 1960 года были приняты различные стандарты, например Международный стандарт по фитосанитарным мерам № 15 (ISPM 15), который был разработан в рамках Международной конвенции по защите растений (МКЗР). Новые стандарты ISPM 15, в частности процедуры обжига, следует своевременно доводить до сведения транспортных операторов, с тем чтобы они могли принять необходимые меры.

В связи с подпунктом b) Рабочая группа сочла, что этот вопрос относится к сфере компетенции Административного комитета Конвенции, касающейся контейнеров, который проводит совещания под эгидой Всемирной таможенной организации. Рабочая группа поручила секретариату обновить текст Конвенции, касающейся контейнеров, как указано в подпункте a), а также изучить вопрос c) и отчитаться об этом перед WP.30 на ее нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/252, пункты 19 и 20). В соответствии с этим поручением секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/2011/2.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2011/2

10. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года)

a) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована об изменениях в статусе Конвенции МДП, если таковые произойдут.

b) Пересмотр Конвенции

i) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

Использование новых технологий

Рабочая группа будет проинформирована о последних изменениях в связи с проектом eTIR и деятельностью Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1).

На предыдущей сессии WP.30 отметила необходимость рассмотрения финансовых последствий eTIR и подчеркнула важность изучения опыта, накопленного при использовании других систем информационных технологий (ИТ) в таможенной области, таких как Автоматическая система для таможенных данных (ASYCUDA), Новая компьютеризированная транзитная система (НКТС), предварительная электронная декларация МДП (TIR-EPD), SafeTIR, национальные таможенные системы и т.д. (ECE/TRANS/WP.30/252, пункт 26). В связи с этим Рабочая группа будет проинформирована о последующей деятельности секретариата, включая посещение Турецкой таможенной администрации, которая любезно поделилась своим опытом оценки издержек, обусловленных созданием и текущим обслуживанием международной системы eTIR.

WP.30, возможно, пожелает также напомнить о рассмотрении ею вопроса о подготовке правовых положений, направленных на введение eTIR, в частности о том, какой альтернативный вариант следует применять: либо изменить существующую Конвенцию посредством включения положений об использовании электронного обмена данными (ЭОД) наряду с бумажной книжкой МДП или по мере ее постепенного замещения, либо разработать абсолютно новую конвенцию – так называемую конвенцию "eTIR", которая базировалась бы на технологиях ЭОД. В ходе обстоятельного обсуждения Рабочая группа признала, что оба варианта имеют свои достоинства и недостатки, и не смогла достичь консенсуса. Однако WP.30 согласилась с тем, что, какой бы вариант ни был выбран, введение компьютеризированной системы должно происходить постепенно после проведения надлежащего анализа затрат/выгод, учитывать различные

ограничения на национальном уровне, а также руководящие указания, одобренные Административным комитетом МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/85, пункт 38), и не должно препятствовать процессу облегчения перевозок и торговли. Нынешняя система, основанная на бумажных носителях, будет продолжать существовать параллельно с компьютеризированной системой. Наконец, Рабочая группа решила вернуться к этому вопросу на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/252, пункты 27 и 28).

В ожидании решения WP.30 секретариат указал также на сложность формулирования правовых положений и приветствовал готовность некоторых делегаций оказать помощь в этом процессе, например посредством участия в работе небольшой редакционной группы. Рабочая группа приняла это сообщение к сведению (ECE/TRANS/WP.30/252, пункт 29).

ii) Предложения по поправкам к Конвенции

На своей предыдущей сессии Рабочая группа рассмотрела предложения по поправкам, касающиеся включения в Конвенцию части III нового приложения 9 о выдаче разрешения международной организации (ECE/TRANS/WP.30/2010/4/Rev.2), и сосредоточила свое внимание на пунктах о), р) и q) относительно введения требований к аудиту. Рабочая группа также приняла к сведению неофициальный документ № 6 (2010 год), в котором Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ) напомнил о своих опасениях по поводу новых положений об аудите, касающихся, в частности, непонятных предпосылок, отсутствия обоснования, возможного нарушения швейцарского законодательства, числа проверок и конфиденциальности аудиторских отчетов, и предложила принять часть III нового приложения 9 без пунктов о), р) и q). МСАТ указал также, что он уже выполняет многочисленные обязательства в соответствии с соглашением ЕЭК ООН-МСАТ.

Ряд делегаций придерживались того мнения, что положения пунктов о), р) и q) направлены на обеспечение рационального управления и транспарентности в рамках системы МДП и поэтому необходимы. Они утверждали, что аудиторские проверки будут логическим следствием разрешения, выданного международной организацией, поскольку Договаривающимся сторонам следует предоставить право проверять соблюдение условий разрешения.

Некоторые другие делегации выразили опасения по поводу того, что эти новые положения, по всей видимости, предполагают проведение многочисленных аудиторских проверок, которые могут помешать МСАТ надлежащим образом выполнять возложенные на него задачи, и поэтому они могут негативно отразиться на транспортных операторах. Ряд делегаций сочли, что ежегодные внешние аудиты МСАТ, проводимые в соответствии со швейцарским законодательством, будут достаточны для обеспечения необходимой транспарентности и что следует дополнительно изучить технические, правовые и финансовые последствия этих новых положений об аудиторской проверке.

Рабочая группа пришла к выводу, что в ее распоряжении имеются по крайней мере следующие три варианта действий в отношении этих предложений: i) принять текст в существующем виде, включая подпункты о), р) и q); ii) принять текст без подпункта р); и iii) принять текст без подпунктов о), р) и q). Поскольку WP.30 не удалось принять окончательное решение на предыдущей сессии, она решила вернуться к этому вопросу на нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/252, пункты 30–34).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2010/4/Rev.2

с) Применение Конвенции**i) Системы электронного обмена данными, связанные с МДП**

Рабочая группа будет проинформирована МСАТ о последних статистических данных, касающихся применения Договаривающимися сторонами системы контроля за использованием книжек МДП – системы SafeTIR.

По этому пункту повестки дня WP.30, возможно, пожелает также заслушать сообщение о функционировании различных национальных и международных систем ЭОД, связанных с МДП, включая систему предварительной электронной декларации МДП (TIR-EPD), МДП-НКТС и т.д.

ii) Урегулирование требований об уплате

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию таможенных органов и МСАТ о нынешней ситуации в связи с урегулированием требований об уплате, предъявленных таможенными органами национальным гарантийным объединениям.

iii) Справочник МДП

Вариант Справочника МДП 2010 года был опубликован на вебсайте МДП на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках.

ДокументацияСправочник МДП 2010 года⁴**iv) Применение Конвенции МДП в Таможенном союзе с единой таможенной территорией**

На предыдущей сессии представитель Беларуси проинформировал WP.30 о подготовке проекта трехстороннего соглашения о функционировании процедуры МДП в Таможенном союзе Беларуси, Казахстана и Российской Федерации. Как ожидается, это соглашение будет принято в октябре 2010 года. Пока же процедура МДП применяется без изменений (ECE/TRANS/WP.30/252, пункт 39). В этом контексте делегациям трех вышеупомянутых стран предлагается представить Рабочей группе обновленную информацию о применении процедуры МДП в новом Таможенном союзе.

v) Увеличение числа мест погрузки и разгрузки

На сто двадцать пятой сессии WP.30 делегация Турции и МСАТ напомнили об обсуждениях, проводившихся ранее WP.30, относительно возможного увеличения числа мест погрузки и разгрузки в ходе перевозки МДП и предложили вновь изучить эту тему с учетом новых транспортных схем, возникших в результате глобального спада. Делегации Турции было предложено представить документ по этому вопросу для рассмотрения WP.30 (ECE/TRANS/WP.30/250, пункт 32).

⁴ <<http://tir.unece.org>>.

В этом контексте Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей сто девятой сессии в 2005 году она приняла к сведению переданный МСАТ документ TRANS/WP.30/2005/10, содержащий исследование по вопросу о необходимости увеличения общего числа таможен места отправления и места назначения. В ходе этого исследования был проанализирован вопрос об использовании 1 001 книжки МДП и было установлено, что лишь семь книжек МДП из 1 001 применялись в связи с перевозкой более чем через четыре таможенные места отправления или места назначения. Данное исследование продемонстрировало также, что, по всей видимости, возникают лишь некоторые практические проблемы с использованием двух последовательных книжек МДП, согласно комментарию к статье 18, в тех исключительных случаях, когда задействуется более четырех таможенных мест отправления и места назначения. В то же время Рабочая группа решила не возвращаться к рассмотрению данного вопроса, если на одной из ее последующих сессий не поступит конкретное предложение на этот счет (TRANS/WP.30/218, пункты 32–34).

Учитывая вышеизложенное, WP.30, возможно, пожелает рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.30/2010/11, переданный правительством Турции, а также неофициальный документ № 5 (2010 год), переданный МСАТ.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2010/11, неофициальный документ № 5 (2010 год)

vi) Книжки МДП, аннулированные гарантийной цепью

На своей сто двадцать четвертой сессии Рабочая группа с удовлетворением отметила подробную информацию, представленную МСАТ, и неофициальный документ № 1 (2010 год) о нынешней практике аннулирования книжек МДП гарантийной цепью. После всестороннего обсуждения разных практических ситуаций, которые могут возникнуть в процессе аннулирования, Рабочая группа приняла к сведению, что процедура аннулирования в различных случаях требует человеческого вмешательства и по этой причине сопряжена с задержками при распространении информации. Это может привести к возникновению споров между таможенными органами и гарантийной цепью по вопросу о действительности книжек МДП на разных этапах процесса аннулирования, на что неоднократно указывал Исполнительный совет МДП (ИСМДП) (ECE/TRANS/WP.30/2010/5). В частности, Совет отметил, что любой спор по поводу гарантийного/правового статуса аннулированной книжки МДП необходимо решать отдельно в каждом конкретном случае в соответствии с национальными законами и правилами и что окончательно данную проблему можно решить после полной компьютеризации системы, например в рамках проекта eTIR.

Рабочая группа просила делегации рассмотреть вопрос о возможности внесения – в контексте нынешней системы, предусматривающей использование документации в бумажном виде, – соответствующих поправок в Конвенцию, с тем чтобы дать общие руководящие указания относительно действительности книжек МДП в конкретных обстоятельствах. Рабочая группа также отметила, что с инициативой об аннулировании книжек МДП всегда выступают объединения, выдающие эти книжки. Например, объединение-эмитент может по собственному решению приостановить выдачу книжек МДП держателю и инициировать процесс аннулирования имеющихся у него книжек МДП. Рабочая группа сочла, что ИСМДП следует дополнительно проанализировать эту практику в соответствии с предоставленным ему мандатом, и просила МСАТ передать ИСМДП всю необходимую информацию (ECE/TRANS/WP.30/248, пункты 30 и 31). В

этом контексте WP.30 будет проинформирована о дальнейших обсуждениях ИСМДП.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2010/5

vii) Прочие вопросы

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть любые другие вопросы и трудности, касающиеся применения Конвенции, с которыми сталкиваются таможенные органы, национальные объединения, международные страховщики или МСАТ.

11. Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды

Рабочая группа, как и в прошлом, возможно, пожелает провести в конфиденциальном порядке обмен мнениями о любых особых случаях, устройствах и средствах, используемых с нарушением системы транзита МДП. На своих предыдущих сессиях Рабочая группа просила все Договаривающиеся стороны Конвенции МДП 1975 года и Всемирную таможенную организацию (ВТамО) передать всю соответствующую информацию о таких случаях, с тем чтобы она могла принимать в пределах своей компетенции и полномочий необходимые меры для их предотвращения (TRANS/WP.30/127, пункты 55–57).

12. Прочие вопросы

а) Сроки проведения следующих сессий

Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о сроках проведения своих следующих сессий. Секретариат уже запланировал провести сто двадцать восьмую сессию в течение недели с 6 по 10 июня 2011 года.

б) Ограничение на распространение документов

Рабочей группе следует решить, будут ли вводиться какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с ее нынешней сессией.

13. Утверждение доклада

В соответствии со сложившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей сто двадцать седьмой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. С учетом нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части заключительного доклада, возможно, будут готовы для утверждения на сессии не на всех рабочих языках.